

Servizio Sanitario Regione Sardegna  
**Azienda U.S.L. N. 7**  
Carbonia

Deliberazione n° 437

adottata da Direttore Generale in data 26 FEB. 2004

**Oggetto:** Trattativa privata diretta per la fornitura di adattatori per biopsia per Ecografo Toshiba SSA700, in dotazione alla U.O. di Medicina PO S. Barbara.  
Aggiudicazione in favore della Ditta Toshiba.

Su proposta del Resp.le del Servizio Acquisti:

**Vista** la Delibera n° 2377 del 11.11.2003, con la quale l'Azienda, ha indetto la trattativa privata diretta per l'acquisto di adattatori per biopsia per l'Ecografo Toshiba SSA700, in dotazione all'U.O. di Medicina del PO S. Barbara;

**Atteso** che in esecuzione del succitato atto deliberativo, con nota Prot. 5475 del 25.11.2003, è stata inoltrata richiesta di preventivo alla Ditta Elettromedical, rivenditrice in esclusiva per la Sardegna dei prodotti Toshiba, prevedendo la scadenza per la presentazione delle offerte al giorno 03.12.2003;

**Constatato** che:

- la Ditta Elettromedical, con nota prot. 24938 del 03.12.2003, ha inviato il proprio preventivo;
- il Resp.le richiedente ha esaminato e vistato la relativa offerta;

**Atteso** che, nella considerazione che i prezzi proposti dalla Ditta Elettromedical sono quelli di listino, il Servizio Acquisti, con nota Prot. 5797 del 19.12.2003, ha ritenuto opportuno interpellare direttamente la Ditta Toshiba, fornitrice dell'ecografo in dotazione, invitando la medesima a presentare offerta migliorativa, tenendo conto delle condizioni economiche proposte in sede di gara pubblica;

**Vista** la nota di riscontro, Prot. fax ASL 136 del 19.01.2004, con la quale la Ditta Toshiba comunica la propria disponibilità ad applicare uno sconto del 10% sugli importi di listino;

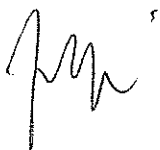
**Propone**

- di disporre l'affidamento in favore della Ditta Toshiba, per la fornitura di adattatori per biopsia per l'Ecografo Toshiba SSA700, in dotazione all'U.O. di Medicina del PO S. Barbara;

**Il Direttore Generale**

**Preso atto** dell'istruttoria svolta dal Resp.le del Servizio Acquisti;

**Sentiti** il Direttore Amministrativo e il Direttore Sanitario;



segue Deliberazione **437** del **26 FEB. 2004**

**DELIBERA**

Per le motivazioni esposte in premessa

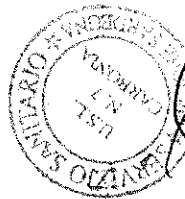
- ▶ di affidare alla Ditta Toshiba, la fornitura di adattatori per biopsia per l'Ecografo Toshiba SSA700, in dotazione all'U.O. di Medicina del PO S. Barbara, e precisamente:
  - n°1 Kit adattatore per biopsia TOSHIBA "BRACKET adatto per sonda convex PVT 375AT per ecografo Toshiba mod. SSA700, cod. 680085/610608 a € 1.818,00 + IVA 20%
  - n°1 Kit adattatore per biopsia TOSHIBA "BRACKET adatto per sonda lineare PLT 805AT per ecografo Toshiba mod. SSA700, cod. 680090/610608 a € 1.818,00 + IVA 20%
- ▶ di demandare al **capo servizio acquisti** di provvedere per gli adempimenti di competenza relativamente all'emissione dell'ordine di fornitura;
- ▶ di determinare che il **capo servizio bilancio/contabilità** provveda al puntuale pagamento delle fatture di addebito, previa liquidazione delle medesime a cura delle articolazioni organizzative aziendali utilizzatrici, con regolare ordinativo bancario tratto sul **tesoriere** aziendale;
- ▶ di imputare il costo complessivo € 3.636,00 + IVA 20%, sulla classe di costo 420100027 del piano dei conti aziendale - Bilancio corrente

DIRAMM/

DIRSAN/

ACQ/AGULLI

ADD/A. Ventura



Il Direttore Generale  
**Dr. Emilio Simeone**

Il Resp.le del Servizio Affari Generali

attesta che la deliberazione

n° 437 del 26 FEB. 2004

è stata pubblicata

nell'Albo pretorio dell'Azienda USL n° 7

a partire dal 27 FEB. 2004 al 12 MAR. 2004

Resterà in pubblicazione per 15 giorni consecutivi

ed è stata posta a disposizione per la consultazione

**Il Responsabile del Servizio  
Affari Generali**

(Dr.ssa Margherita Cannas)



**Allegati n°**

**Destinatari:**

**Bilancio**

**Revisori**

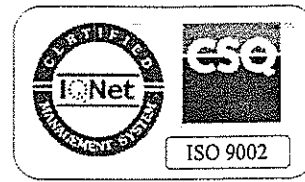
**Acquisti**

*Corte Couh*

ratifica diretta adattatori Toshiba



**elettroMedical<sup>®</sup>** snc  
di GIORGIO BOSCATO & C.



foglio n. 1

Sestu, 1 dicembre 2003

Spett.le  
Azienda U.S.L. N°7  
Servizio Acquisti  
Via Dalmazia n°83  
09013 CARBONIA CA

Preventivo n°390/2003 rif.AM/ac (da citare sempre in risposta)

**OGGETTO:** Richiesta di preventivo - Trattativa privata per la fornitura di materiale di adattatori per biopsia per Ecografo Toshiba SSA700, in dotazione alla U.O. di Medicina P.O. S.Barbara. Prot.n°5475 del 25.11.2003.

Ringraziando Vi per averci cortesemente interpellati, siamo lieti di sottoporVi la nostra migliore offerta relativa a:

N°1 Kit adattatore per biopsia TOSHIBA "BRACKET" adatto per sonda convex PVT 375AT del Vs.ecografo TOSHIBA mod.SSA 700. Cod.680085/610608.

Prezzo Euro 2.020,00=(euro duemilaventi/00)

N°1 Kit adattatore per biopsia TOSHIBA "BRACKET" adatto per sonda lineare PLT 805AT del Vs.ecografo TOSHIBA mod.SSA 700. Cod.680090/610608.

Prezzo Euro 2.020,00=(euro duemilaventi/00)

Condizioni di Fornitura:	
Imballo, Trasporto	: Compreso
Montaggio e Collaudo	: Compreso
Prezzi	: Come sopra + I.V.A. 20%
I.V.A.	: 20% come per legge a Vs.carico
Pagamento	: entro 90 gg data collaudo positivo
Consegna	: 30 gg
Garanzia	: 12 mesi
Validità dell'offerta	: 90 gg salvo proroga scritta
Assistenza tecnica	: <b>Medical Service srl</b>

Str. Prov. Sestu - Elmas km.2,400  
Tel.070/261372 - Fax 070/261404  
09028 SESTU CA  
Via Galilei n.16 - 07100 SASSARI

*Conforme alle  
richieste  
Jes*

Ci è gradita l'occasione per porgerVi i nostri più cordiali saluti.

**elettromedical<sup>®</sup>** snc  
di GIORGIO BOSCATO & C.

Strada Provinciale SESTU - ELMAS Km 2,400 - 09028 SESTU (CA)  
Tel. 070 261372 (3 linee r.a.) - Fax 070 261404 - C.C.I.A.A. 130827  
Reg. Società 14217 - C.C.P. 19717099 - Cod. Fisc./Part. IVA: 01557410923  
e-mail: [elettromed@virgilio.it](mailto:elettromed@virgilio.it) - [elemed@tiscali.it](mailto:elemed@tiscali.it)

# TOSHIBA PRODOTTI ULTRASUONI



**Listino vendita 2003/2004**

Vigenti da Maggio 2003 a Maggio 2004  
V. 1 - Maggio 2003

## CONFIGURAZIONI PRODOTTI TOSHIBA

ARTICOLO	DESCRIZIONE	PREZZO
<b>OPZIONALI PER APPLICAZIONE</b>		
USDF-770A	U3110119 ADVANCED DF UNIT	10.261
USDI-770A	U3110118 DICOM BASIC PACK	7.262
USDI-772A	U3110835 ADVANCED DICOM V2	11.924
USDI-773A	U3110836 DICOM MULTIFRAME 4 P. FISH	6.032
USHI-770A	U3111092 CHI PACKAGE	18.791
USSE-770A	U3112759 STRESS ECHO	22.024
USAP-770A	U3112345 APLIPURE	8.292
USAT-770A	U3112377 ADVANCED ACT	19.358
UICW-770A	U3109973 CW UNIT	7.860
UICD-770A	U3109830 CD RECORDER OPTIO V	1.828
USFR-770A	U3112002 FUSION 3D UNIT	10.261
UJUR-700A	U3109355 ECG REFERENCE UNIT	8.668
UJUR-772A	U3109582 NOSTRIL RESP. SENSIV	5.597
USIA-770A	U3111996 ASSIST	19.358
<b>BIOPSIA</b>		
UAGV-024A	U3110198 BIOPSY GUIDE FOR PVT361VT	1.423
BRACKET 680-088/610-608	KIT PER BIOPSIA (SONDA PVT26AT)	2.020
BRACKET 680-088/610-608	KIT PER BIOPSIA (SONDA PVT37CT)	2.020
BRACKET 680-087/610-608	KIT PER BIOPSIA (SONDA PVT704AT)	2.020
BRACKET 680-090/610-608	KIT PER BIOPSIA (SONDA PVT806AT)	2.020
BRACKET 680-088/610-608	KIT PER BIOPSIA (SONDA PVT1204AT)-KIT PER BIOPSIA (SONDA PLT1044X)	2.020
BRACKET 680-088/610-608	KIT PER BIOPSIA (SONDA PVT376AT)-KIT PER BIOPSIA (SONDA PVT376AT)	2.020
<b>UNITA' PRINCIPALE</b>		
SSA-770A/80	U1102700 APPLICAZIONE	163.500
<b>STAMPANTI</b>		
CP770DW	U3202160 DIGITAL COLOUR PRINTER	2.658
UP-D895	U3202150 DIGITAL BW VIDEO PRINTER	1.520
<b>SONDE</b>		
PG-20M	U2102685 PENCIL PROBE	6.852
PST-20CT	U2104637 TRANS CRANIAL SECTOR PFR	13.303
PST-28AT	U2104542 CARDIAC SECTOR PROB	11.085
PST-30BT	U2104323 CARDIAC SECTOR	18.993
PST-37CT	U2104327 ABDOMINAL SECTOR PROB	15.522

**TOSHIBA MEDICAL SYSTEMS S.R.L.**  
00144 ROMA - VIA CANTON, 118  
COD. FISCALE 00482440969 - PARTITA IVA 00097041000  
CAP. SOC. EURO 620.000 INT. VERB.

Dir. Gen e Amm. Tel. 06620771 - Fax 066296171  
Serv. Tecnico Tel. 0652077208 - Fax 065204736  
e-mail: [info@tms.it](mailto:info@tms.it)  
sito internet: [www.toshiba-europe.com/medic/](http://www.toshiba-europe.com/medic/)

SERVIZIO SANITARIO REGIONE SARDEGNA  
AZIENDA U.S.L. N° 7 – CARBONIA (CA)

Sede legale e Amministrativa  
Via Dalmazia Carbonia

N° 5787 di Prot.

Racc. RR

Carbonia 19 DIC. 2003

Spett.le Ditta  
Toshiba  
Via Canton, 115  
00144 - ROMA

e p.c. Spett.le Ditta  
Elettromedical  
S.P. Sestu Elmas Km 2,400  
09028 – Sestu (CA)

OGGETTO: *Richiesta di preventivo per la fornitura di adattatori per biopsia per Ecografo Toshiba SSA700/A in dotazione all'U.O. di Medicina del PO S. Barbara.*

Con apposita nota questa Azienda ha invitato la Ditta Elettromedical, rivenditrice in esclusiva per la Sardegna dei prodotti Toshiba, a formulare la propria migliore offerta per la fornitura di quanto sotto elencato, a completamento dell'ecografo *Toshiba SSA700/A in dotazione all'U.O. di Medicina del PO S. Barbara:*

- n° 1 Adattatore per biopsia per sonda convex cod. PVT375AT
- n° 1 Adattatore per biopsia per sonda lineare cod. PLT805AT

In riscontro, la suddetta Ditta ha proposto la seguente offerta:

- n°1 Kit adattatore per biopsia TOSHIBA "BRACKET adatto per sonda convex PVT 375AT per ecografo Toshiba mod. SSA700, cod. 680085/610608 a € 2.020,00 (euro duemilaventi/00)
- n°1 Kit adattatore per biopsia TOSHIBA "BRACKET adatto per sonda lineare PLT 805AT per ecografo Toshiba mod. SSA700, cod. 680090/610608 a € 2.020,00 (euro duemilaventi/00).

Si è constatato che i prezzi proposti dalla Ditta Elettromedical, notevolmente onerosi per l'Azienda, sono quelli di listino.

Pertanto, trattandosi di materiale a completamento della dotazione dell'ecografo Toshiba SSA 700/A, aggiudicato a Codesta Ditta Delibera n° 2943 del 12.12.2002, si invita la medesima, nello spirito di una continua reciproca collaborazione, a voler formulare migliore offerta per i KIT sopra menzionati, tenendo conto delle *condizioni economiche proposte in sede di gara pubblica nonché del successivo sconto applicato, pari al 10%*.

Pregasi anticipare urgente riscontro al seguente n° di fax 0781/6683224.

Certi di un favorevole riscontro alla presente si porgono distinti saluti.

ADD/ A. Ventura

*Quadrone*



Il Resp.le Servizio Acquisti  
*El Agullu*

# TOSHIBA

TOSHIBA MEDICAL SYSTEMS S.R.L.  
00144 Roma - Via Canton, 115  
Dir. Gen. e Amm. Tel. 06.520771 - Fax 06.5205879  
Serv. Tecnico Tel. 06.52077208 - Fax 06.5204720  
e-mail: itatosh@tmse.it  
sito internet: www.toshiba-europa.com/medical



*Prot. Assessorato*

AZIENDA U.S.L. N°7 CARBONIA		
19 GEN. 2004		
PROT.	136	Aep
CAT.	CLAS.	PAS.

**Spett.le**  
**AZIENDA U.S.L. N°7 -**  
**CARBONIA**  
**Via Dalmazia**  
**Carbonia (CA)**

**c.a. Servizi Acquisti**  
**Sig.ra A. Ventura**  
**Fax 0781/6683224**

**p.c. Elettromedical snc**  
**Sestu (CA)**  
**Fax 070/261404**

Vs. Prot. n. 5797 del 19/12/2003  
Ns. Rif.: NBS/mpc-SOD/26 - del 15/01/2004

**OGGETTO: Richiesta di preventivo per la fornitura di adattatori per biopsia per Ecografo Toshiba SSA-700A in dotazione all'U.O. di Medicina del P.O. S. Barbara.**

In riferimento alla Vs. richiesta di offerta migliorativa per i KIT indicati nella offerta presentata dalla Ditta Elettromedical, siamo disponibili ad applicare uno sconto del 10% (diecipercento) sugli importi di listino proposti. Rimangono invariate tutte le altre condizioni di vendita.

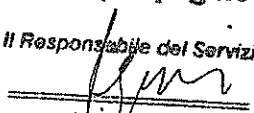
E' gradita l'occasione per porgere distinti saluti.

TOSHIBA MEDICAL SYSTEMS S.r.l.  
Il Direttore Amministrativo e Finanziario  
Norma Beatriz Santillo

*Norma Beatriz Santillo*

Documento composto di  
n° 4 pagine *paghi*

Il Responsabile del Servizio



ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE

N. 154 DEL 26 FEB. 2004

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

IL DIRETTORE SANITARIO

IL DIRETTORE GENERALE

